تقویم وقایع

فی ٩ رجب سنه ١٢٨٨ بازار

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لکی ١٥٠ غروش بر نسخه‌سی پاره ٢٠

خلاصه

قسم رسمی { توجیهات ملکیه

قسم غیر رسمی { داخلیه . خارجیه احوال ماوراء النهر

قسم رسمی

﴿ توجیهات ملکیه ﴾

امر و فرمان همایون جناب پادشاهی ایله شورای دولتك وضعیت اساسیه‌سی کماکان قالمق اوزره نصب و ابقا بیوریلان اعضاسنك اسامیسنی مبین دفتردر

دولتلو عطوفتلو نوری پاشا حضرتلری

دولتلو عطوفتلو ادهم پاشا حضرتلری

دولتلو عطوفتلو محمود پاشا حضرتلری

دولتلو جودت پاشا حضرتلری

دولتلو کانی پاشا حضرتلری

دولتلو شریف علی پاشا حضرتلری

سلاملق رسم عالیسندن معفو دولتلو مصطفی پاشا حضرتلری

اسلحه قومسیونی رئیسی سابق دولتلو محمد پاشا حضرتلری

دولتلو اسماعیل پاشا حضرتلری

انقره والیسی سابق دولتلو حمدی پاشا حضرتلری

سماحتلو نجیب افندی حضرتلری

عطوفتلو رضا افندی حضرتلری

عطوفتلو صبحی بك افندی حضرتلری

عطوفتلو بسیم بك افندی حضرتلری

عطوفتلو رؤف بك افندی حضرتلری

بحریه فریقلرندن سعادتلو ادهم پاشا حضرتلری

طوبخانهٔ عامره فریقلرندن سعادتلو حاجی محمد پاشا حضرتلری

باش کاتب سعادتلو سعد الله بك افندی حضرتلری

سعادتلو مصرلی زاده بغوص بك حضرتلری

سعادتلو صالح بك افندی حضرتلری

دیوان احکام عدلیه اعضاسندن سعادتلو واحان افندی حضرتلری

بغدادلی فضیلتلو امین افندی

سعادتلو لغوفت بك

حلبلی سعادتلو علی افندی

یکیشهرلی سعادتلو ابراهیم بك افندی

سعادتلو داویچون افندی

ادرنه‌لی سعادتلو شریف بك افندی

روسجقلی سعادتلو یوانچو افندی

طرابزونلی سعادتلو فاضل بك افندی

سعادتلو یانقو آکیادیس افندی

سعادتلو ارتین افندی

سعادتلو اوخانس افندی

سعادتلو علی شفیق بك افندی

سعادتلو عز الدین بك افندی

سعادتلو سرکز افندی

دیوان همایون ترجمانلغی رتبهٔ بالا ایله خارجیه مستشاری سابق عطوفتلو عارفی بك افندی حضرتلرینه

تلغراف و پوسته نظارتلری عطوفتلو احمد بك افندی حضرتلرینه

خارجیه مستشارلغی تجارت مستشاری سابق سعادتلو علکساندر افندی حضرتلرینه

مالیه مستشارلغی دیوان محاسبات ریاستی انضمامیله واردات عمومیه محاسبه‌جیسی سابق سعادتلو زهدی افندی حضرتلرینه

نافعه مستشارلغی استفناکی بك زاده سعادتلو علقو افندی حضرتلرینه

تجارت مستشارلغی نافعه مستشاری سابق سعادتلو اودیان افندی‌یه

خارجیه کتابتی رتبهٔ اولی صنف ثانیسیله دیوان احکام عدلیه حواله جمعیتی اعضاسندن سعادتلو ارزومان افندی‌یه توجیه بیورلمشدر

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

﴿ فضلای عصردن عزتلو خالص افندینك ﴾
(انشاد ایتدکلری تاریخ بلیغدر)

بارك الله شهنشاه جهان خان عزیز
دولت و ملته بولدی هله صدر محمود

خضر توفیق ایدیجك ملهم اولور بویله ملوك
انتخاب ایتمکه آصف کبی ذات بهبود

مهر اقبال سعادت ینه رخشان اولدی
قیلدی یاران وطن سجدهٔ شکر معبود

منکسف اولمش ایدی مهر سعود دولت
حمد لله ینه اولدی فروغی مشهود

عفت و رشد و دیانت فقرایه شفقت
یعنی محمود شیم مثل و مثلی نابود

فخر ذاتیله کوکس کرمده صدر والا
دینکه شمدی سزا اولدی مقام محمود

اول وزیر ابن وزیر سایهٔ یزدانه وکیل
صدره سر سجه اولور اولسه وزیران معدود

مددی بحر و برك رأیی نظام العالم
تا ازل بولقب اولمش اکا کویا محدود

ایتدی بحر و بری احیا قره ده دریاده
شمدی دللرده دوتغای فرح شادی نمود

آب و تاب قلم و رأیله کلزار وطن
هب کوکللر کبی رشك اورجنات خلود

نظمنی خواجه جهان کورسه اولوردی مبهوت
ایدر اشعار ندیمان ندیمی بیخون
قسوت قلب ایله مأیوس ایدی اعلا اُدنا
شمدی بردن کوکدك خلق جهان هب خشنود
که وطن دوزخ اولور آدمه کاهی جنت
شمدی مینو کبی هر یرده صفالر موجود
حادث الله شری خیر ایله قلمش تعقیب
یسر وعسر ایلده بر برینی ولی و ورود
ملك اسلام ترقی یه اولوب چون عازم
منت اللهـه بو دم جور والم غم نابود
خالصه عرض عبودیت ایسه موروث پدر
ناتوان پیر قولك بنده لرکدن معدود
عدل ایله پادشه ملته یاور اولیجق
ایده حق مهر همایونی مبارك مسعود
بیکده بر آنجه دوشر بویلجه تاریخ بلیغ
الدی شه مهرینی صدر اولدی مقام محمود
١٢٨٨

قبریسلی محمد پاشا مرحوم ترکه سنك ذات حضرت ریاستپناهینك تحت نظارت دولتلرنده اوله رق تسویه اولنمقده اولدیغنه دائر بصیرت غزته سنك درتیوز یمش درت نومرولی نسخه سنده بر بند یازلمشیدی مرحوم مشار الیهك حاکنه حرمة هیئت خاندانی حقنده وکلای فخام حضراتنك حسن نظر صحابت اثرلری درکار اولوب فقط ترکه سی امورینك رؤیت وتسویه یه دیوان احکام عدلیه اعضای کرامندن سعادتلو حاجی احمد افندی حضرتلرینك مأمور بیورلمش اولدیغی رسماً اخبار اولنمغله تصحیح حاله مبادرت اولندی

موادخارجیّه

الساس ولورن ایالتلری والیسی موسیو دو بسمارق ایلولك بشنجی کونی استراسبورغ حکومت مأمورلری واشراف خاندانی ایله وداعلشوب پروسیایه عودت ایلدیکی ومشار الیهك یرینه موسیو دو (موئلر) قائممقام نصب اولنوب ایالتین مذکورتین معاملاتنك حسن اداره وتسویه سنه مباشرت اولندیغی المانیا غزته لری مندرجاتندندر

برلینده قولرادن برقاج کشی وفات ایتمش ایسه ده اطبا طرفندن اجرا اولنان تحقیقات وتدقیقاته نظرا پك شدتلی اولمیوب سائر اهالی یه سرایت ایتمیه جکی وحتی ایالتلرده دخی ظهور ایدن قولرانك ساری اولمدیغی بیان اولنمش اولمغله برکونه اندیشه وتلاشی موجب اولمامش وشمدیکی موسمك ایجاباتندن اولان خسته لق نظریله باقلمقده بولنمشدر

انکلتره باش وکیلی لورد غلادستون شمدیکی حالده (واقفلید) شهرنده اولوب بعض ذوات کرام ایله کل یوم ملاقات ومصاحبات ایتمکده اولدیغندن بعض احباسی طرفندن ایراد اولنان اسئلهٔ پولتیقیه یه ویرمش اولدیغی جوابك بعض فقرات مهمه سی زیرده بالترجمه درج قلنمشدر

معاملات عالم وبالجمله ملل واقوامك مناسبات وروابط پولتیقیه سی وقوهٔ بخاریه نك تأثیریله حرکت ایدن واپورلرك وتلغرافلرك فوائد ومحسناتی لاتحصاسی معلوم ارباب علم وعرفاندر واپورلرك حرکات وتأثیراتی معاملات تجارتك ترقی وانتشارینی موجب وصنایع عالیه نك حد کماله وصولنی مستوجب اولان تیمور یوللرك ایجاد وانشاسنی ودها برطاقم اختراعات متعدده یی منتج اولوب بو نوع اختراعاتك تعدادی ایسه غیر قابلدر هله معاملات تجارتك محور مطلوبنده دوران ایده بیلمسی ایچون سربست اولمسی وهر نوع محاذیر ومشکلاتدن ازاده بولنمسی وفقط مملکتك وارداتنه منحصر اولان بعض معاملاتی استثنا طوته رق بالجمله معاملات تجارتك دائرهٔ انحصارده محصور اولمامسی بوکونکی کون بردرجه یه قدر کسب ترقی ایتمش وهر وجهله اعمالات وانشاآتنده سهولت بخش اولان انکلتره معاملات تجارتنك احیاسنه وعالم وعالمیان میاننده شهرتکیر آفاق اولمسنه بادی اولمشدر شو صوك اوتوز سنه ظرفنده انکلتره اهالیسنك اولکی اوتوز سنه لره نسبتله بش والتی قات زیاده کسب ترقی ایلدیکنی درمیان ایتمش اولسه م یکده حقیقته مقرون دکل ایسه ده مبالغه اولمدیغنه اعتماد اولنه جغی ظن قویسنده یم اشبو افاداتمك التفاته شایان اولدیغنی ادعا ایتمك استرم وافاداتمك مقارن صحت وصواب اولدیغنی سزك حضوریکزده اثبات ایتمکلکه بنی مجبور ایدن انکلتره وممالك سائره طرفندن معاملات تجارتك سربستیتی حقنده اجرا اولنان فداکارلقدر مارالذکر فداکارلغك علم ثروت ملل خصوصنده ابراز ایلدیکی لایعد محسناته نظرا بتون دنیا بو بابده انکلتره جه اتخاذ اولنان اصولی اساس عد ایتمکه مجبور اولملی ایدی شمدی یه قدر بو اصوله رعایت اولنمدیغنه وعلی الخصوص امریقاده دخی برطاقم طرفکیرلر اولوب افکار مفرطه ایله عمل وحرکت ایلدیکنه تأسف ایدرم فرانسه ده معاملات تجارتك مطلوب وارزو اولنور درجه ده توسع ایتمامسی دخی بشقه جه موجب کدر عظیمدر بعض دول معظمه نك دخی الیوم معاملات تجارته اهمیت ویرمه لری جالب نظر دقتدر اون برسنه اقدم معاملات تجارت حقنده فرانسه ایله عقد مقاوله ایلدیکمز اشکاردر مارالذکر عهدنامه یی فرانسه ارکان دولتی ایله امضالمش اولدیغمدن طولایی بنده کزجه موجب فخر ومسار اولمش ومارالذکر عهدنامه احکام مندرجه سنك موقع فعل واجرایه قونلمسندن طولایی بشقه جه محظوظیت بی نهایه یی مستلزم اولمش ایدی فاما عهدنامه یی امضالدیغمز اثناده براصول حسنه ومکمله اختیاری اصلا خاطره کلمامسی طوغریسی باعث اسف عظیمدر

بز استقبالا معاملات تجارتك محورلایقنده دورانی تسهیل وتأمین ایتمش ظن ایدیورایدك حالبوکه فرانسه ده امنیت مالیه کلی وصنایع نفیسه نك کثرت ووفرتی هر درلو اعتراضاتدن بری اولدیغی حالده فرانسه دولتی معاملات تجارت خصوصنده صرف مقدرت ایده جك یرده برطاقم افکاره ذاهب اولمشدر که تشبثاتی کبی نهایتنده دخی هیچ بر حسن ثمره سی کوریله مامشدر اشته بوندن طولایی بزم معاملات تجارتمزه وثروت وسامانمزه خیلی سکته طاری اولوب دفعی مشکل بعض صعوبات سرنمای ظهور اولمشدر معاملات تجارتك علی العموم توسع ایتمسی حقنده اولان ارزوی عاجزانه م یالکز انکلیز ملت جسیمه سی ایچون اولمیوب چونکه انکلتره نك معاملات تجارتی بتون دنیانك معاملات تجارتنه نظرا برنجی درجه ده ترقی ایلدیکنی معرض افتخارده سویلیه بیلور ایسه مده اصل مقصد بالجمله ملل واقوام بیننده معاملات تجارت منتشر اولوب برصلح عمومی دائمینك تأسیس مبانیسی ایله افراد بشرك حصول آسایش واستراحتلرینی تحصیله ومدنیتك هر طرفجه انتشارینه مقصوردر بناء علیه مدنیت ایله افراد بشر اره سنده حسن مخادنت وعالمده ترقی مدنیت معاملات تجارته مربوط براتحاد عمومیدر فرانسه نك امور وخصوصاتنی برمدت موقته بولنه قویق ایچون بعض اخطارات دوستانه ایله توسط ایدلمش اولسه هرنقدر فرانسه ایچون فائده دن خالی وعاری اولمدیغی اشکار ایسه ده برنوع مناسبتسزلکی داعی اوله جغندن بالضرور اختیار سکوت اولنمقده در فرانسه تجارب متعدده سنی پولتیقهٔ حقیقی خصوصنه صرف وحصر ایتمش اولسه دوچار اولدیغی مصائب ثقیله واختلالات سائره دن یقین وقتده خلاص اوله جغی مستغنئ تعریف وبیاندر

افغانستان حوادثی اوله رق مفرح القلوب نام هندستان غزته سندن نقلا ازوراده کوریلان بر بند مترجمدر بر مقتضای فتنهٔ کردون پدر واولاد اراسنده صلح وآشتی یه بدل حرب وجدال قائم وعناد وفساد دائمدر

شمدی یه قدر برتفصیل بیان ایتدیکمز وجهله سردار محمد یعقوب خان هراتی وسائر ممالکی تسخیر ایتمکده وفتح وظفر کندوسنه معین ویاور اولمقده در

اشته بودیدیکمزه بردلیل جدید ٢٠ ربیع الاول تاریخیله مؤرخ الدیغمز اخبار جدیده درکه محمد یعقوب خانك هر طرفده نصرت ومظفریتی معلندر

محمد یعقوب خان هنوز بودرجه ده فتوحاته نائل اولمامش ایکن یازدیغمز بربندده بالمناسبه سرکار امیر صاحبك (یعقوب خانك پدری شیر علی خاندر) یعقوب خانی تلطیف وکندوسیله مصالحه ایتمسنی یازمش واکر تلافیٔ مافات ایدلمز ویعقوب خان باریشدیرلمز ایسه اکثر رعایانك کندوسنه منقاد اوله جغنی وعظیم برفسادك وقوعبوله جغنی اخبار ایلمش ایدك اشته بودیدیکمز احوال حاضره یه تمامیله مطابقت ایتدی وقولمزك صدقنی وقوعات آتیه اثبات ایلدی شویله که الدیغمز معلومات صحیحه یه نظرا محمد یعقوب خانك هراتی ضبط ایلدیکی خبری امیر صاحبه اولاشدقده ماده نك کسب ایتدیکی اهمیتی تقدیر ایدرك اوغلی مشار الیه یعقوب خانه آثار شفقت ومحبت ابوتی اظهار ایدرك مصالحه امیدیله سردار میرافضل خانی نزدینه کوندرمش ایسه ده مشار الیه یعقوب خان بوقولدن اعراض ایدرك مصالحه ایتمیه جکنی صورت قطعیه ده بیان و(امیر صاحبك امرینه مخالفت ایتمك اکرچه بی ادبی وکستاخی ایسه ده شوقدرکه امیر صاحبك عهد ومیثاقنه وقول ووعدینه امنیتم یوقدر بوکاده دلیلم عموجه سی سردار محمد افضل خان ایله سردار محمد اسماعیل خان حقنده ایتدیکی معاملهٔ فجیعه درکه بونلری بیك درلو تأمینات وعهود ومیثاق ایله نزدینه جلب ایتدکدن صکره همان بلاسبب اخذ وکرفت ایدرك زندانه وضع ایتمش وهرکسه معلوم اولان احوال ایله بونلری تعذیب ایلمش اولدیغنی اولوقت کندی کوزمله کوردیکمدن وپدرمك عهد ومیثاقنده اولان ثباتسزلکنی بالذات تجربه ایتمش اولدیغمدن شمدی ویردیکی تأميناته وکوستردیکی آثار شفقته اینانوب نزدینه کیتمکلکم کار عقل اولمدیغی جهتله جانم بدنمده ایکن امیر صاحبله مصالحه ایتمیه جکم درکاردر) جوابنی ویرمش وبنابرین سردار مومی الیه مصالحه ماده سندن بتون بتون قطع امید ایدرك عودت ایلمشدر

بوکونکی کون محمد یعقوب خانك زمان اقبالی اولوب مقابله سنه کیدن امیر صاحبك اکثر سرداران نامدارانی مقتول ومجروح اولمش وبتون عسکر حلقهٔ مطاوعتنی کوش اطاعته طاقه رق انقیاد ومتابعتنی غنیمت عد ایتمشلردر

مشار الیه یعقوب خان هراتی فتح ایتدکدن صکره عسکر جرار ایله (سبزوار) نام بلده اوزرینه حرکت ایتمش واوراده بولنان امیر صاحبك سپهسالارلرندن فرامرز خان مقابله سنه عزیمت ایدرك وقوعبولان محاربه ده سپهسالار مومی الیه ایله عسکرك اکثری تلف اوله رق کندوسیله بوزغون عسکری قندهاره طوغری یوز چویرمش ایسه لرده سردار یعقوب خان بونکله اکتفا ایتمیه رك وتعقیبلرینه عسکر کوندره رك کندوسی دخی برچوق عسکرله قندهاره طوغری حرکت ایلمشدر

سردار یعقوب خانك پدریله مصالحه سی زماننده قندهار شهری اهالیسی رفع لوای عصیان ایتملری اوزرینه ضرب وتنکیللریله دائرهٔ مطاوعته ادخاللری ایچون مأمورا اوراره کلمش وشهری محاصره ایدرك جلادت وشجاعتنی قندهارلیلر بالفعل کورمش اولدقلرندن بوکره کی کیدیشی بونلرك تزلزل اساس جمعیتلرینی استلزام ایدرك وخوف ودهشته کرفتار اوله رق یعقوب خانك تقربیله سپهسالار فرامرز خان شهری تسلیم ایتمزایسه کندوسنه مخالفتله قندهاری تسلیم ایتمکه قرار ویرمشلردر

اخرالامر سردار مشار الیه قندهاری دخی استیلا ایدرك امیر صاحبك سپهسالار اعظمی اولان مومی الیه فرامرز خان دخی برمنوال محرر آخرته کوندرلمشدر

بوندن صکره سردار مشار الیهك نیتی (قلات غلزی) اوزرینه حرکت ایتمك ایسه ده دیکر طرفدن الدیغمز اخباره نظرا سرکار امیر صاحب اوچ بیك فوج (فوج ایرانیلر اصطلاحنده طابور ایسه ده بونلرك اصطلاحنده اون اون بش کشیدن عبارت برفرقهٔ صغیره دن عبارت اولملیدر) عسکرله وبرچوق طوب ومهمات ایله قندهار وهرات اوزرینه یوریمکی تصمیم ایتمش وکندوسیله ملاقات ایده جك سردارلرك وسائر کسانك تألیف قلوبی ایچون برچوق خلعتلر براربجه اله رق کابل شهرینك محافظه سنی وتنظیم امورینی میراخور احمد خانه حواله ایتمشلردر امیر صاحبك محاربه جه ایکی رأیی اولوب بونك برنجیسی طوغریدن طوغری یه هراته کیتمك وایکنجیسی اولاقندهاره کیدوب اندنصکره هراته یوریمکدر هرنه ایسه شمدیلك معلومات مکتسبه مز بالاده بیان اولنان موادن عبارت اولمغله ایلروده اله جغمز حوادث صحیحه یی یازه جغمزی وعد ایدرز

موادمتنوّعه

❋ احوال ماوراءالنهر (مابعد) ❋

(کاشغر)

چینلی مأمورلردن الك بیوك بولنان ذاتك (یامون) دینلان قوناغنه هرکس دخوله مأذوندر وکوچك مأمورلرك سوء حرکاتندن یاخود برمحکمه نك قرارندن هرکس شکایت واعتراض ایده بیلور بوخصوصده چین حکومتنك تحف برحالی شایان حکایه در شویله که (یامون) یعنی حکومت قوناغنك قپوسنده جسیم بر طبل اصلمش اولوب صاحب استدعا سرکاتبلردن برینی کورمك ایستدیکی حالده بردفعه طبلی چالار و(انبان) یاخود والی یی کورمك ایستدیکی حالده طبلی برقاچ دفعه چالار کرك والی وکرك سائر معیت مأمورلری اشبو طبلك سسی اوزرینه هرنه وقت اولور ایسه اولسون اصحاب مستدعیات ایله کورشمکه مجبوردرلر

ادارهٔ ملکیه وتحصیل واردات ورسوم ایسه تاتار مسلمانلرینه عائد اولوب بونلردن اولان مأمورین دخی بروجه آتی بیان اولنور

(حاکم) رتبه سی (انبان) یاخود والینك رتبه سنده در

(خزینه جی) (تاتارلر غازنه جی تلفظ ایدر) مأموریتی واردات محاسبه جیلکندن عبارتدر

(ایج اغا) قپوجی باشی یاخود تشریفاتجی دیمکدر

(شانغ بکی) ترجمان دیمك اولوب چین وتاتار مأمورلری میانه سنده واسطهٔ مکالمه در

(قاضی بك) یعنی قاضی

(اورتنغ بکی) پوسته جی باشی مقامنده اولوب یارکند مملکتنده ایرانده اولان چپارلره مشابهدر (کاشغار) دن (کومل) ه قدر قرق قوناق اولوب چپار بو مسافه یی نهایت اون التی کونده قطع ایدر (کومل) دن پکینه التمش قوناقدر ولکن چپار اون بش کونده کیده بیلور بنابرین کاشغاردن پکینه یوز قوناق منزلی چپار برماهده قطع ایدر پوسته تاتارلری (قالموق) طائفه سندن اولوب بونلرك برسنه ظرفنده برقاچ دفعه بویله کیجه کوندوز اوتوز کون قطع مسافه ایلملری خارق العاده برشیدر اوروپاده بودرجه سرعتله یوللیلغه جسارت ایدن برنجی بولنه ماز

(باجکیر) باج یاخود رسوم کمرك واحتساب رسومی تحصیلنه مأموردر چین تصرفنده بولنان تاتارستان قطعه سی اهالیسنك قسم اعظمی زراعت ایله مشغولدر بونلر اکثر اوزبك طایفه سندن ایسه ده ناصیهٔ حاللرینه عطف نظر اولندیغی تقدیرده فی الاصل تاتار اولدقلری تبین ایدر

بونلردن ماعدا (قالموق) وچینلی دخی بولنور قالموقلر بادیه نشین اولوب عشیرت عادتی اوزره اوانکذار درلر چینلولر تجارت وصنعتله مشغول اولورلر ویالکز شهرلرده بولنوب قلت اوزره درلر (ایلی) دن

(کومل)ه قدر یایلش اولان (تونغانی) اسمیله بر طایفه دها واردر بو طایفه نك اصلی چینلی اولوب فقط کندولری مسلمان وشافعی المذهبدرلر (تونغانی) لفظی لسان مملکت اوزره مهتدی دیمکدر فی الواقع مرقوم چینلیلرك تیمورلنك دورنده شرف اسلامیت ایله مشرف اولدقلری مروی اولوب اودورده علمای شامدن برذات فضائلسمات تیمورلنك ایله برابر سمرقنده کیتمش وچین مملکتنه سیاحت ایدوب اهالیدن بر قسمنی شرف اسلامیتله مشرف ایتمش اولدیغی محققدر حتی بو تونغانیلر اولوقتدن برو متدین مسلمان اولوب همجنسلری بولنان بت پرست چینلولرك خصم جانیدرلر وبونلردن هرسنه برچوق ادملر سائر تاتارلردن زیاده‌جه کیدرلر

چین تبعه‌سندن اولان تاتارلر اون بش یاشندن صکره چین حکومتنه نفوس باشنه بش (تنغی) اون بش اون التی غروش قدر) ویرکو ویررلر فقط خواجکان وموالی بو ویرکودن معافدرلر چین حکومتی تاتارلردن عسکر دخی الورایسه‌ده بویله افراد اسلامیه‌دن مرتب ومتشکل اولان طابورلره بشقه مذهبدن ادم ادخال اولنمز

تاتار عسکرینه بعض چینلی البسه‌سی اکساسندن بشقه برصورت جبر اولنمز ایسه‌ده تاتار امراسی چینلولرك رسمی البسه‌سنی کیمکه ویقلرینی اوزادوب ارقه‌لرنده دخی قوبرق کبی اوزون برصاچ اصمغه مجبوردرلر فقط تاتارلرك اك چوق کوجنه کیدن شی چین معبدلرنده شهر ایین کونلرنده حاضر بولنوب خاقان چینك رسمی اوکنده اوچ دفعه یراوپکه مجبور بولنملریدر رؤسای تاتار بو مجبوریتدن برنوع تبریهٔ ذمت ایلمك اوزره برکوچك کاغد پارچه‌سی اوزرینه مکهٔ مکرمه‌نك اسم مبارکنی تحریر برله برمقلری اره‌سنده حفظ ایدوب خاقان چینك رسمی حضورنده یر او پدکلری وقتده اول مخفی کاغدی بوس ایدرلر

چینلولر ایله تاتار اهالیسنك مناسباتی ودومصافات اوزره دکل ایسه‌ده بو ایکی قسم اهالی بیننده برخصومت مخصوصه دخی یوقدر وچینلولر قلت اوزره بولندقلرندن حکومتلری تاتارلره اغر کلیه‌جك صورتده مملکتی اداره ایتدکدن بشقه دین مبین اسلامیته طوقنور برقباحت وقوعنده مجاسرینی شدیدا تأدیب ایدرلر (مابعدی صکره)

موادّ اعلانیه

عساکر شاهانه ارزاق انبارینه مبایعه اولنه‌جق ایکیوز اون بیك قیه صوغانك بهر یوز قیه‌سی التمش غروشه اولەرق طالبی عهده‌سنده اولوب ایلولك اون اوچنجی بازار ایرتسی کونی مناقصه‌سی بالاجرا قرار قطعیسی ویریله‌جکندن طالب اولانلرك یوم مذکورده دارشورای عسکری‌یه کلملری

بوکره سلطان احمد میداننده کشاد اولنمش اولان قرائتخانه درونده موجود تیمورباش اشیاسیله طالبنه ایجار اولنه‌جغندن طالب اولانلری باب ضبطیه‌ده مجلس اداره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

دولتعلیه‌نك بدایت ظهورندن جلوس همایون میمنت مقرون جناب تاجداری‌یه دکین وقایع متنوعه‌یی شامل مداهنه وغرضدن عاری وتواریخ وقوعات صحیح اولمق اوزره عصرمزك تاریخ شناسلرندن برذاتك اثری اولان (فذلکهٔ تاریخ عثمانی) بوکره دخی طبع وبعض جدوللریله سلسلهٔ پادشاهان عظام حضراتی یکی اینجه حروف ایله ترتیب اولنه‌رق نسخ مجلده‌سی صحافلرده حاجی حسن وحکاکلرده شیخ قاسم واحمد افندیلر ایله بغچه قپوسنده‌کی تنباکوجی دکاننده اون غروشه صاتلمقده‌در

محاکم دولتعلیه‌ده دستورالعمل طوتلمق اوزره باراده‌ٔ سنیه تشکیل بیوریلان محفل عالی شرعیده کتب فقهیه‌دن ترکجه‌یه ترجمه ونقل قلنمقده اولان واحکام عدلیه نامی ویریلان مجلهٔ جلیله‌دن (کتاب الودیعه)نك دخی طبعی ختام بوله‌رق صحافلرده حاجی حسن وحکاکلرده احمد وشیخ قاسم افندیلر وبغچه قپوسنده تنباکوجی دکانلرنده صاتلمقده وشمدی‌یه دکین طبع قلنانلر دخی اوراده بولنمقده‌در

(روضة الاحباب) کتابنك بوکره قطعه‌سی کوچك بره‌رك درت جلد اوزرینه مطبعهٔ عامره دستکاهلرنده طبع ایتدیریلوب دردی ایرو ایرو جلدده اوله‌رق یوزیکرمی ودردی ایکی جلد ایچنده بولنان نسخه‌لری یوز اوتوز غروشه صحافلرده اسعد وحاجی عاکف افندیلر دکانلرنده صاتلمقده‌در

منصور بغدادیشلك وقوعات دلسوزینی مبین شعرای بنامدن نیازی افندی مرحومك یاپمش اولدقلری منظوم حکایهٔ بلیغه مطالعه‌یه شایان براثر اولدیغندن بوکره طبع اولنه‌رق دیوان یولنده قرائتخانه وصحافلرده حاجی حسن وحکاکلرده احمد افندی واسکدار وطوپخانه قرائتخانه‌لرنده اوچر بچق غروشه صاتلمقده در

مکتب حربیهٔ شاهانه اعدادیه‌سیله دارالمعلمین وملکیه ومخرج اقلام حساب وریاضیه خواجه‌سی بولنان متوفی قائممقام احمد بکك تألیف کرده‌سی اولان (مشرق قواعد حساب) نام کتاب فوائد نصاب میرمومی الیهك شاکردان حمیت نشانندن برذات طرفندن میرمومی الیهك بویله براثر مقبولی غائب اولمامق ومجرد ابنای وطنه برخدمت اولمق اوزره معارف عمومیه نظارت جلیله‌سندن ویریلان رخصت اوزرینه بوکره طبع ایتدیرلمشدر کتاب مذکورك حاوی اولدیغی فوائد حساب فوق العاده اچیق ترکیب ایله یازلمش اولدیغنه نظرا هرکیم مطالعه‌سنه رغبت ایلر ایسه فن حسابی وجدید مقیاسلری مطلوب وجهله اوکرنه‌جکی درکاردر کتاب مذکورك بهر نسخه‌سی برعدد بیاض مجیدیه‌یه اوله‌رق صحاف چارشوسنده ۷۹ نمروده شاکر افندی وحکاکلرده احمد افندی وبکر افندیلرك دکانیله شهزاده باشنده واقع قرائتخانه‌ده وباغچه قپوسنده تنباکوجی فروخت اولنمقده در

مطبخ عامره‌نك سکسان یدی سال رومیسی لازمه‌سیچون اسپارماچتی وتوز وکله شکری وقهوه ومصر برنجی وقندیه وخانیه صابونی وبروایکی حاضر دقیقك سنهٔ مزبوره شهر ایلولنك طقوزنجی پنجشنبه کوننده اعتبارا بهر پازار ایرتسی وپنجشنبه کونلری خزینهٔ خاصه‌ده مناقصهٔ علنیه‌سی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولانلرك ذکر اولنان کونلرده خزینهٔ مرقومه‌ده موقع مناقصه‌یه کلملری لازم کله‌جکی وماه مزبورك یکرمی بشنجی کوننه قدر جمله‌سنك ارقه‌سی النه‌جغندن ایام مناقصه‌ده دیکر طالبلری کف ید ایدرك مقام نظارت جلیله‌دن بالاستیذان مشتریلری اوزرنده تقرر ایدنشیلر ایچون ایرتسی کون ودها صکره آخر طالبلری ظهور ایلدیکی حالده تکلیف ایده‌جکلری تنزیله حوالهٔ سمع اعتبار اولنمیه‌جغی اعلان اولنور

زیرده محررالاسامی مجلد کتب صحافلرده التمش درت نمروده حاجی حسن وحکاکلرده احمد افندیلر وبغچه قپوسندن تنباکوجی دکانلرنده صاتلمقده‌در

غروش	
۱۰۰	خیرالله افندینك اوچ جلد مکمل تاریخ عثمانی
۳۰	دولتلو درویش پاشا حضرتلرینك اثری حکمت طبیعیه
۲۵	صاری عبدالله افندینك ثمرات الفؤاد
۳۰	رحمت‌الله افندینك اثری اظهار الحق ترجمه‌سی
۲٤	مالیه خزینه‌سندن مصدق فن دفتری اصول
۲۰	منطقك ترکجه ترجمه‌سی
٤۰	ابن خلکان ترجمه‌سی
۰٦	نوادر الظرفا اول وثانی بهری
۰٦	فیروز وکاردانك حکایهٔ حکمیه‌سی
۱۰	مفتاح البلاغ
۰۷	تجارت قانونی
۱۱	اصول تشریفات قدیمهٔ دولتعلیه

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)